Генеральная Ассамблея

11 August 2010
Russian

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 51 предварительной повестки дня*

**Ближневосточное агентство Организации
Объединенных Наций для помощи
палестинским беженцам и организации работ**

**Лица, перемещенные в результате военных действий
в июне 1967 года и последующих военных действий****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В своей резолюции 64/88 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря после консультаций с Генеральным комиссаром Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) представить ей доклад о ходе осуществления этой резолюции.

В настоящем докладе содержатся ссылки на переписку между Генеральным секретарем и Постоянным представителем Израиля при Организации Объединенных Наций по вопросу о мерах, принимаемых правительством Израиля для осуществления соответствующих положений указанной резолюции. В нем также представлена информация о возвращении беженцев, зарегистрированных Агентством, на Западный берег и в сектор Газа из Иордании, Ливана и Сирийской Арабской Республики, представленная Генеральному секретарю Генеральным комиссаром БАПОР.

* A/65/150.

1. Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее во исполнение пункта 5 ее резолюции 64/88, озаглавленной «Лица, перемещенные в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий», постановляющая часть которой гласит:

Генеральная Ассамблея,

1. *подтверждает* право всех лиц, перемещенных в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий, на возвращение в свои жилища или места прежнего проживания на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

2. *выражает глубокую озабоченность* тем, что требования механизма возвращения перемещенных лиц, согласованного сторонами в статье XII Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению от 13 сентября 1993 года, не соблюдаются, и подчеркивает необходимость ускоренного возвращения перемещенных лиц;

3. *одобряет* тем временем усилия Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, направленные на то, чтобы продолжать, насколько это практически осуществимо, оказание на чрезвычайной основе и в качестве временной меры гуманитарной помощи тем лицам в данном районе, которые в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий находятся в настоящее время на положении перемещенных лиц и по-прежнему остро нуждаются в помощи;

4. *решительно призывает* все правительства, а также организации и частных лиц оказывать в указанных выше целях щедрую помощь Агентству и другим соответствующим межправительственным и неправительственным организациям;

5. *просит* Генерального секретаря после консультаций с Генеральным комиссаром представить Генеральной Ассамблее до ее шестьдесят пятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

2. 10 мая 2010 года Генеральный секретарь направил вербальные ноты постоянным представителям государств-членов, в том числе Постоянному представителю Израиля при Организации Объединенных Наций, в которых он сообщил, что в соответствии с указанной резолюцией он обязан представить доклад, и просил Постоянного представителя информировать его о любых мерах, принятых или намеченных его правительством для осуществления соответствующих положений этой резолюции.

3. Постоянный представитель Израиля в своей вербальной ноте от 28 июня 2010 года представил следующий ответ:

Постоянное представительство Израиля при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на ноту Генерального секретаря от 10 мая 2010 года, касающуюся резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Ближневосточное агентство Организа-

ции Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ».

Хотя Израиль голосовал против этих резолюций, как он делал это и раньше в отношении аналогичных принятых в прошлом резолюций, Постоянное представительство вновь заявляет, что Израиль поддерживает гуманитарную миссию БАПОР. В этой связи Израиль вновь заявляет о своем намерении и далее содействовать БАПОР в его усилиях по оказанию гуманитарных услуг получателям его помощи на местах.

Несмотря на постоянную серьезную угрозу своей безопасности, Израиль немало сделал для создания условий для палестинского экономического развития и сотрудничества, включая либерализацию системы доступа товаров гражданского назначения в Газу, а также установления политического диалога с Палестинской администрацией и оказания содействия в предоставлении гуманитарной помощи палестинцам.

За последний год Израиль существенно ослабил на Западном берегу ограничения, связанные с мерами безопасности. С 2008 года количество основных контрольно-пропускных пунктов сократилось с 41 до 14. С апреля 2008 года было ликвидировано 357 заграждений (земляных валов, дорожных блокпостов). В январе 2010 года было ликвидировано 10 блокпостов на дороге № 60, являющейся основной транспортной артерией, проходящей с севера на юг по территории Западного берега. В целом перемещение с севера на юг по территории Западного берега теперь осуществляется без задержек; по всему маршруту осталось лишь несколько контрольно-пропускных пунктов, которые действуют в открытом режиме. Благодаря этим и другим позитивным изменениям показатель экономического роста на Западном берегу в 2009 году увеличился на 8 процентов, что сопровождалось увеличением объема иностранных инвестиций на 600 процентов по сравнению с 2008 годом.

Несмотря на действия ХАМАС, Израиль продолжает содействовать поступлению больших объемов гуманитарных грузов в Газу и сохраняет постоянно действующий гуманитарный коридор для доставки в Газу скоропортящихся и основных продовольственных продуктов. В 2009 году в сектор Газа было перевезено 738 576 тонн (30 576 грузовиков) гуманитарных грузов. В январе и феврале 2010 года было перевезено 92 138,1 тонны (4056 грузовиков) грузов. В 2009 году для прохождения лечения в Израиле сектор Газа покинули 22 849 палестинцев, включая 10 544 пациентов и сопровождающих их лиц. В 2009 году в сектор Газа прибыло 21 200 сотрудников международных организаций. Кроме того, осуществлялись многочисленные проекты по созданию инфраструктуры, включая проекты в области строительства жилья, школ, очистных сооружений и медицинских объектов. С этой целью в связи с приближающейся зимой в конце 2009 года в Газу было доставлено 3607 тонн стекольных материалов (103 грузовика). Также в первом квартале 2010 года из Израиля в сектор Газа было перевезено 23 тонны материалов из железа и 25 тонн цемента, а в мае 2010 года — еще 39 тонн строительных материалов. В июне 2010 года правительство Израиля пересмотрело свою политику в отношении Газы и постановило либерализовать систему доступа в Газу товаров гражданского назначения, в том числе увеличить объем про-

возимых материалов для гражданских проектов, осуществляемых под международным контролем.

Несмотря на вышесказанное, террористические организации на Западном берегу и в контролируемом ХАМАС секторе Газа продолжают активные действия по планированию, подготовке и реализации попыток террористических нападений.

В 2009 году на Западном берегу или с его территории было совершено 646 террористических нападений, в результате которых погибло пять человек (трое погибли от огнестрельного, а двое — от холодного оружия). В первой половине 2010 года наблюдалась тревожная эскалация террористической деятельности в отношении израильских целей на Западном берегу и в районе Иерусалима. В первые два месяца 2010 года на Западном берегу было совершено 87 террористических нападений. В феврале 2010 года в результате одного из таких нападений от ножевых ранений погиб один израильтянин. В марте 2010 года на Западном берегу и в Иерусалиме было зафиксировано 89 нападений: 3 — с применением взрывных устройств, 5 — с применением огнестрельного оружия, 2 — с забрасыванием камнями и 79 — с использованием бутылок с зажигательной смесью. В июне 2010 года в результате обстрела автомобиля палестинскими террористами один находившийся в нем израильтянин погиб, а трое других получили ранения.

В 2009 году из сектора Газа было совершено 699 террористических нападений, в результате которых погибло девять израильских граждан. В период с января по март 2010 года из сектора Газа было совершено 80 террористических нападений, включая ракетный и минометный обстрел, установку самодельных взрывных устройств и применение стрелкового оружия против израильских граждан. Жертвами этих нападений стали три человека: два израильских солдата и тайский рабочий. Прошлогодние ракетные и минометные обстрелы Израиля являются частью продолжающейся уже девять лет террористической кампании, в ходе которой из Газы по израильским гражданским центрам было выпущено несколько тысяч таких снарядов. Вызывает тревогу тот факт, что ни один из этих фактов не был упомянут в какой-либо из вышеуказанных резолюций.

Несмотря на свою поддержку гуманитарной деятельности БАПОР, Израиль по-прежнему озабочен политической мотивировкой вышеуказанных резолюций и обеспокоен тем, что в них представлено мнение лишь одной из сторон, которое не отражает реального положения дел на местах. В этой связи глубокую обеспокоенность вызывают публичные заявления должностных лиц БАПОР, которые явно носят политический характер и по своему тону благоволят одной из сторон. Будучи профессиональным гуманитарным органом, БАПОР должно стараться избегать высказываний по вызывающим разногласия вопросам политического характера.

Израиль поддерживает сведение воедино резолюций БАПОР и изъятие из них всех излишних политических формулировок. Кроме того, Израиль настоятельно призывает Генерального секретаря и БАПОР рассмотреть, совместно с заинтересованными сторонами, пути совершенствования методов, с помощью которых Организация Объединенных Наций содействует повышению благосостояния палестинского народа.

В этой связи Израиль выступает за применение к палестинской ситуации стандартных принципов, которыми Организация Объединенных Наций руководствуется в своей работе по оказанию помощи беженцам. Говоря конкретно, мандат БАПОР должен быть определен таким образом, чтобы право на получение его услуг предоставлялось в соответствии со стандартной политикой Организации Объединенных Наций в отношении беженцев. Кроме того, мандат БАПОР должен включать активное поощрение применения к палестинской ситуации широко осуществляемых целей Организации Объединенных Наций, заключающихся в расселении беженцев и их интеграции на местах.

Ежегодно принимаемые резолюции Генеральной Ассамблеи по БАПОР представляют собой политически мотивированное отступление от стандартной политики Организации Объединенных Наций по вопросам беженцев. Эта политизация строго гуманитарного вопроса приводит к дальнейшему ухудшению положения палестинских беженцев в силу того, что она препятствует поиску практических решений для удовлетворения их потребностей, как это успешно осуществляется в интересах различных групп беженцев по всему миру. Израиль придает большое значение содействию внесению в эти резолюции таких изменений, которые обеспечат соответствие мандата БАПОР общим принципам, определяющим политику Организации Объединенных Наций в отношении беженцев.

4. В связи с пунктом 5 резолюции 64/88 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь получил от Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) имеющуюся у него информацию о возвращении беженцев, зарегистрированных Агентством. Как указано в предыдущих докладах по данному вопросу, Агентство не участвует в каких бы то ни было мероприятиях, связанных с обеспечением возвращения беженцев, равно как и в мероприятиях по обеспечению возвращения перемещенных лиц, которые не зарегистрированы в качестве беженцев. Его информация основана на поступающих от возвращающихся зарегистрированных беженцев просьбах о передаче регистрационных документов, заведенных на них в БАПОР, из Иордании, Ливана или Сирийской Арабской Республики в те районы, куда они возвращаются. Агентству не всегда известно о возвращении зарегистрированных беженцев, если они не обратились с просьбой о передаче их регистрационных документов. По сведениям, которыми располагает Агентство на данный момент, за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года число зарегистрированных БАПОР беженцев, вернувшихся на Западный берег и в сектор Газа из мест, расположенных за пределами оккупированной палестинской территории, составляет соответственно 376 и 272 человека. Следует отметить, что некоторые из этих людей, возможно, и не были перемещенными лицами в 1967 году, но могли оказаться в этом положении в более ранние или поздние годы, или же являются членами семьи перемещенных зарегистрированных беженцев. Таким образом, с учетом оценки, приведенной в пункте 4 предыдущего доклада (A/64/323), число перемещенных зарегистрированных беженцев, которые, по данным Агентства, возвратились на оккупированные территории в период с июня 1967 года, составляет 33 274 человека. Агентство не в состоянии дать оценку общей численности возвратившихся перемещенных лиц. Оно ведет учет только зарегистрированных беженцев, однако, как отмечалось выше, даже

эти данные, особенно сведения о местонахождении зарегистрированных беженцев, могут быть неполными.

5. В связи с пунктом 3 резолюции 64/88 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь ссылается на доклад Генерального комиссара БАПОР за период с 1 января по 31 декабря 2009 года (A/65/13) и на предыдущие доклады Генерального комиссара, в которых говорится о непрекращающейся помощи, которую БАПОР оказывает перемещенным лицам, нуждающимся в постоянной помощи.